Manual de instrucciones del DUO

Sumario

1. Presentación 4
2. Especificaciones Técnicas 4
3. Configuración del Sistema 5
4. Esquema de Comunicación en Red TCP/IP 6
5. Fijación del Equipo 6
6. Conectores 7
7. Esquema de Conexión 7
   - 7.1. Cerradura Electromagnética 7
   - 7.2. Cerradura Eléctrica 8
   - 7.3. Sensor Anti-atraco y de Puerta Abierta 8
   - 7.4. Alarma de Coacción, de Sabotaje y Anti-atraco 9
   - 7.5. Conexión para Timbre 12VCC 9
   - 7.6. Conexión para Timbre 110-220 VAC 10
8. Operaciones 10
9. Menú Principal 10
10. Menú Usuarios 11
    - 10.1. Registro de Usuario 11
    - 10.2. Registro de Administrador 12
    - 10.3. Excluir Usuarios 12
11. Menú Opciones 13
    - 11.1. Opciones de sistema 13
      - 11.1.1. Ajustando fecha y hora 13
      - 11.1.2. Eliminación defecha 13
      - 11.1.3. Ajustando horario de verano 14
      - 11.1.4. Opciones avanzadas 14
    - 11.2. Opciones de Comunicación 16

11.2.1. Configurando Red 17
11.3. Opciones de Logs 18
11.4. Opción de Acceso 18
11.4.1. Definir Horarios 18
11.4.2. Opciones de acceso del usuario 19
11.4.3. Grupos de horario 19
11.4.4. Acceso combinado 20
11.4.5. Configuraciones del sensor da puerta 20
11.4.6. Alarma de coacción 21
11.5. Auto-Test 22
12. Menú Ger. Pen Drive 22
13. Menú Sis Info 22
13.1. Información de Espacio Libre 23
13.2. Información del dispositivo 23
13.2.1. Fecha de fábrica 24
13.2.2. Número de serie 24
13.2.3 Versión del firmware 24
Opción Firmware Ver, versión del firmware. 24
13.2.4. Número de mac 24
13.2.5. Versión del micro controlador 25
14. Desconectar Alarma 25
15. Término de Garantía 26

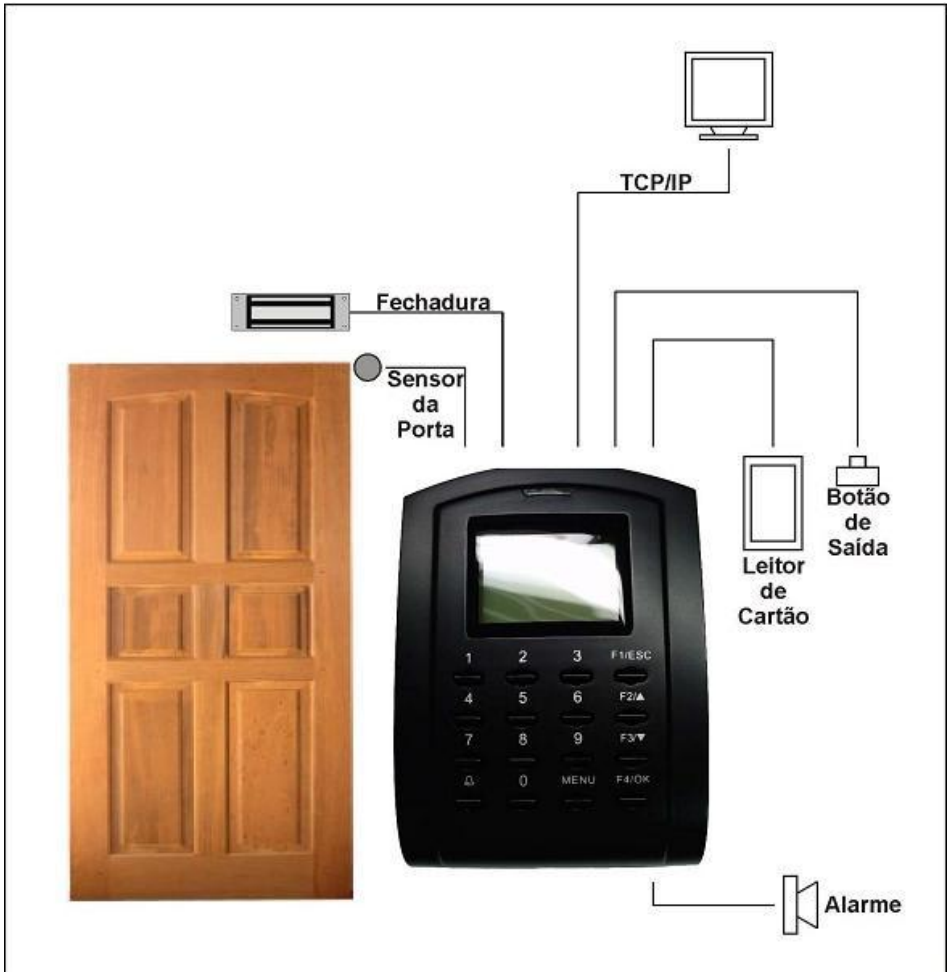
1. Presentación

DUO es un control de acceso que puede aceptar tanto tarjetas de proximidad, cuanto contraseñas. Tiene entrada para pendrive, posibilitando hacer el download de todos los eventos y/o usuarios registrados. Así, es posible transferirlos para otro equipo, o también, visualizar los eventos en el PC en archivo texto sin la necesidad de software. Posee también comunicación ETHERNET, que hace posible toda administración por software de gerencia.

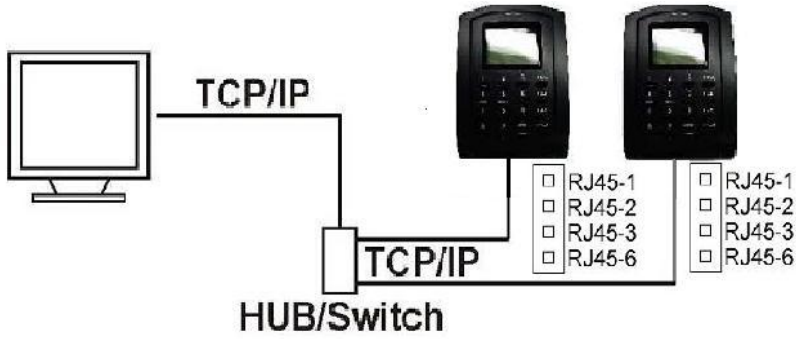
2. Especificaciones Técnicas

- Tensión: 12 VCC
- Corriente: 180mA;
- Capacidad de Tarjetas: 30000
- Capacidad de eventos: 50000
- Hardware: ZEM500(Linux O/S);
- Modos de Acceso: Tarjeta, Contraseña, Tarjeta + Contraseña;
- Alcance de lectura (tarjeta): 10-15 cm;
- Interface de comunicación: TCP/IP.
- Baud Rate: 9600-115 Kbps programable;
- USB: Míni-USB 2.0 (Entrada para pendrive)
- Funciones del Control de Acceso:
  - 50 Zonas de Tiempo;
  - 5 Grupos;
  - Sensor de puerta;
  - Alarma;
  - Botón de Salida;
  - Antipass-back;
- Panel LCD: 4 líneas, 16 caracteres por línea;
- Temperatura de operación: 0-45 °C;
- Humedad de operación: 20%-80%;
  - Dimensiones: 5.12x3.78x1.97pol

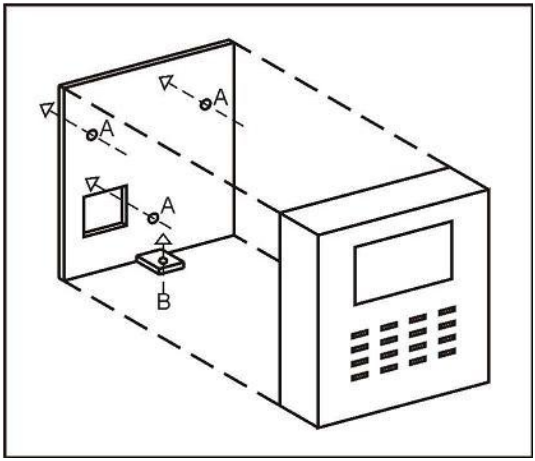
3. Configuración del Sistema



4. Esquema de Comunicación en Red TCP/IP

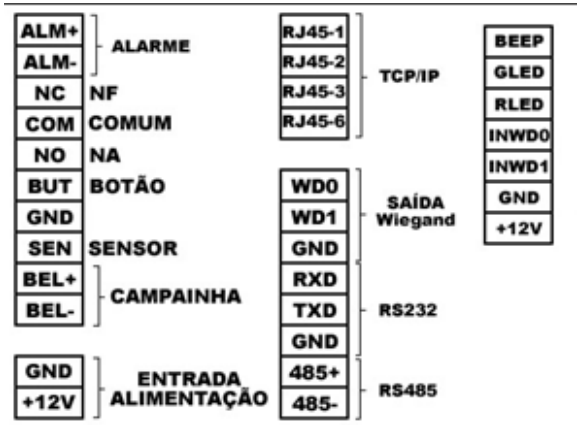


5. Fijación del Equipo



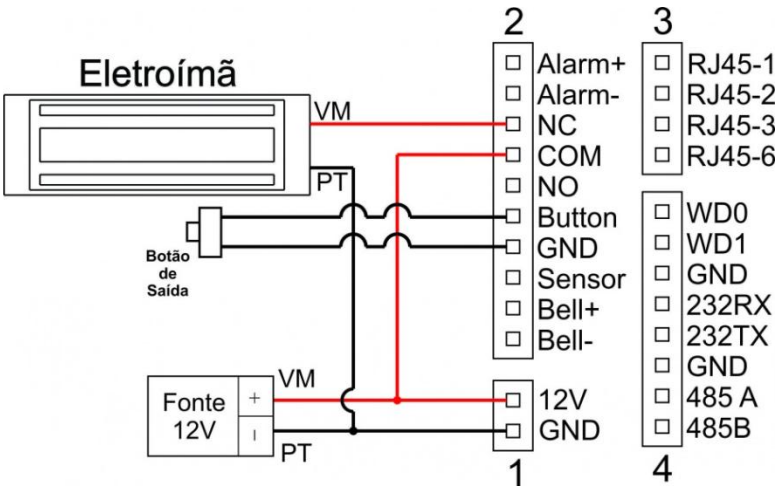
- 1° Paso: Marque los agujeros de fijación (A) y paso de cables;
- 2° Paso: Fije la chapa de soporte;
- 3° Paso: Haga las conexiones de cables necesarias (ver ítem 7) y encaje el teclado en el soporte;
- 4° Paso: Atornille la parte inferior (B) para fijar el equipo en el soporte;
-

6. Conectores

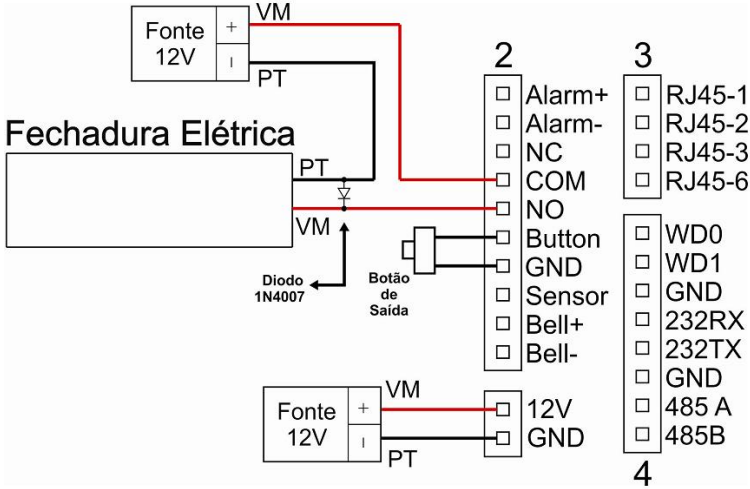


7. Esquema de Conexión

7.1. Cerradura Electromagnética

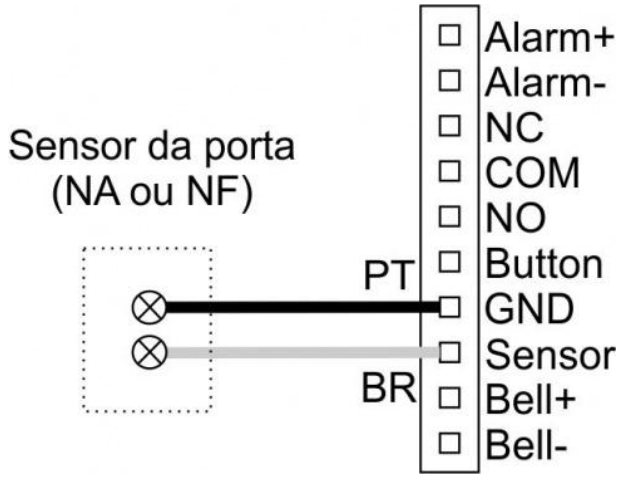


7.2. Cerradura Eléctrica

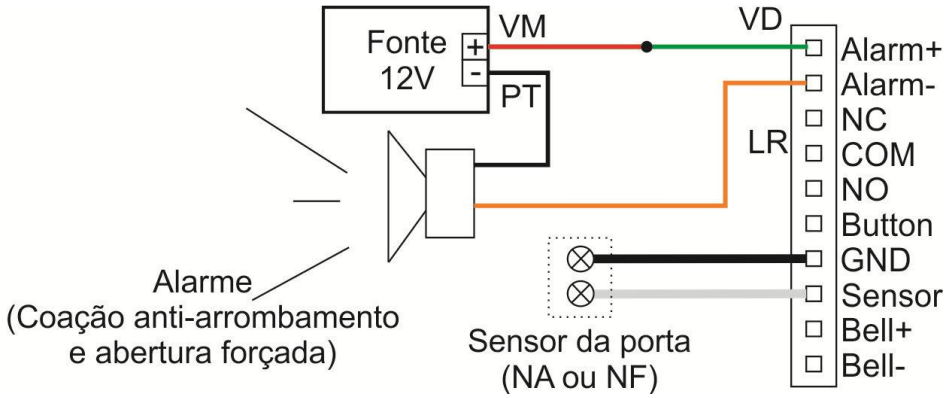


Aviso: La cerradura y el DUO precisan tener fuentes de tensión separadas como muestra el esquema de conexión de encima.

7.3. Sensor Anti-atraco y de Puerta Abierta

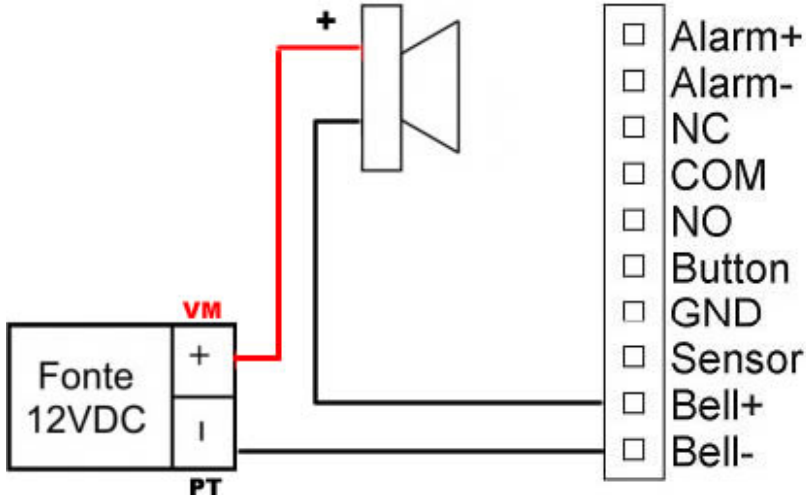


7.4. Alarma de Coacción, de Sabotaje y Anti-atraco

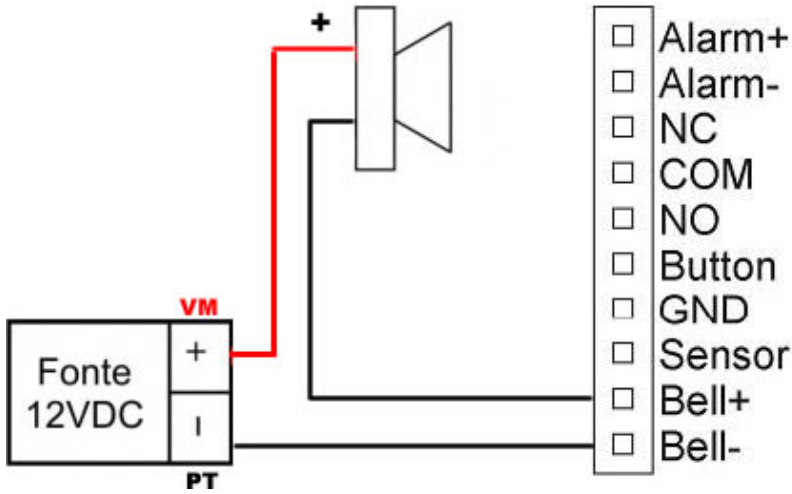


Aviso: La alarme es figurada. ***Está salida Alarm+ Alarm- es un contacto seco***. El sensor debe estar conectado para que la alarma funcione. En caso de que la alarma de coacción fuese usada no es recomendado que se use alarmas sonoras.

7.5. Conexión para Timbre 12VCC



7.6. Conexión para Timbre 110-220 VAC



8. Operaciones

Funciones de las Teclas:

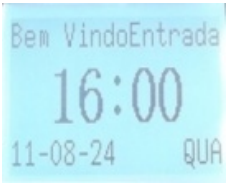
- **MENÚ**: entra en el menú principal cuando en la pantalla de *Bienvenida* con horario y fecha.
- **F4/OK**: *confirma/avanza*.
- **F1/ESC**: *cancela/vuelve*.
- **F2**: navega para en*cima/atrás*.
- **F3**: navega para *abajo/frente*.
- **Timbre**: botón timbre (acciona timbre cuando conectado al *BELL-* y *BELL+*).
- **Numéricos**: botones de números para configuración de valores del dispositivo.

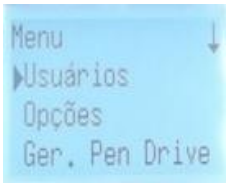
9. Menú Principal

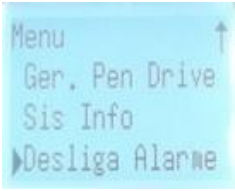
El menú principal da acceso a los siguientes menús:

- Usuarios.
- Opciones.

- Ger. Pen Drive.
- Sis Info.
- Desconecta Alarma.

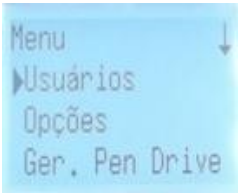






10. Menú Usuarios

En el menú Usuarios se registra usuarios comunes y usuarios administradores, aparte de tener la función de excluir respectivamente.

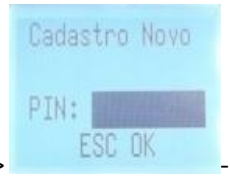


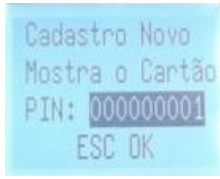
10.1. Registro de Usuario

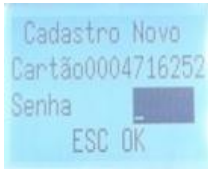
En este menú se registra usuarios vía tarjeta RFID y/o contraseña. Las siguientes ilustraciones serán utilizando el método con tarjeta e contraseña. ·.

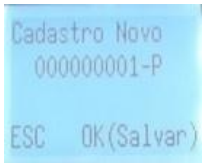
En la pantalla de Bienvenida presione **MENÚ** para ir al menú principal, enseguida vaya a **Usuarios**, presione **F4/OK** para entrar. Seguidamente al registro siempre utilice **F4/OK** para *confirmar/avanzar* e **F1/ESC** para *cancelar/volver.*

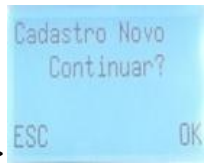
->

->


->


->


->


->


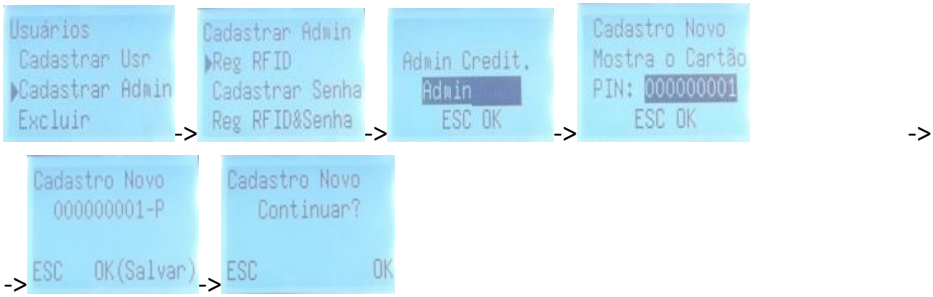
En las imágenes de encima mostramos el ejemplo para los dos tipos de registro utilizando tarjeta y contraseña, si registra apenas contraseña no habrá la pantalla de tarjeta, y viceversa.

IMPORTANTE! para equipamentos que sejam utilizados em conjunto com Ponto Eletrônico é necessário utilizar um número PIN que inicie diferente de ZERO.
Exemplo: PIN 10000000.

10.2. Registro de Administrador

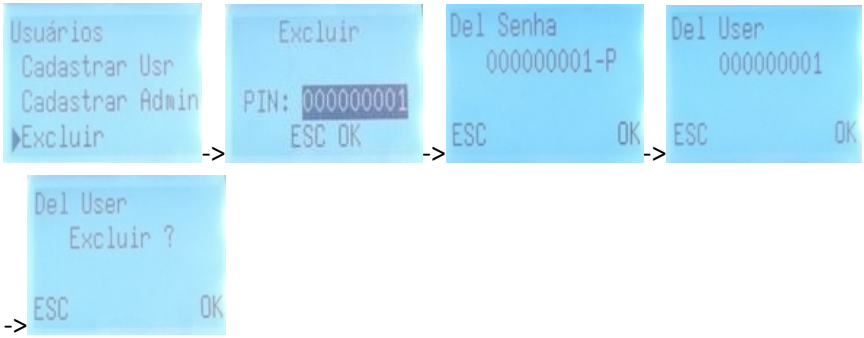
De la misma forma que la del registro de usuario, en el menú de usuarios está en la segunda opción: **Registrar Admin**. Existen 3 tipos de administradores:

- Admin: no posee acceso apenas a las opciones avanzadas del sistema.
- Registrado: accede apenas al registro de usuarios, alarma e informaciones del sistema.
- Supervisor: posee acceso completo, puede reiniciar datos y privilegios de administradores.



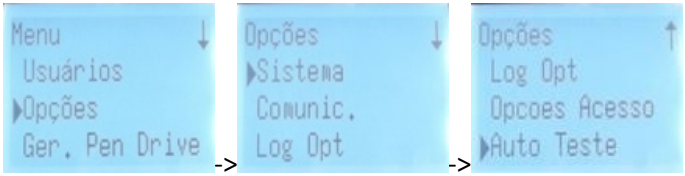
10.3. Excluir Usuarios

En el menú Usuarios vaya a la opción Excluir. Para eliminar un usuario será solicitado el código PIN del registro aparte de confirmación para exclusión, F4/OK para confirmar y F1/ESC para cancelar.



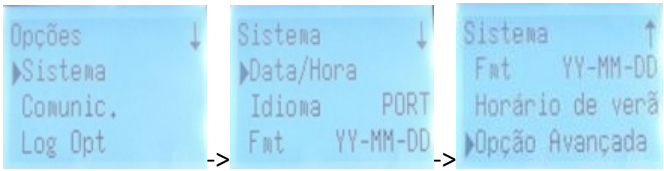
11. Menú Opciones

En el menú principal vaya a **Opciones**, este menú informa las configuraciones del sistema, comunicación, opciones de log, opciones de acceso y función de auto- test.



11.1. Opciones de sistema

En el menú **Sistema** se configura fecha y hora, idioma del dispositivo, eliminación de fecha, horario de verano aparte de poseer un sub-menú con opciones avanzadas.

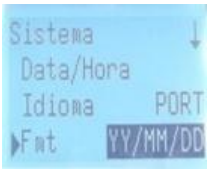


11.1.1. Ajustando fecha y hora

Para ajusta la fecha y el horario, en el menú **Sistema** vaya a **Fecha/Hora**, para navegar entre los valores presione **F2** y **F3**, el valor seleccionado puede ser editado, utilice el teclado para entrar los valores. Para salvar presione en **F4/OK**, para cancelar **F1/ESC**.

11.1.2. Eliminación de fecha

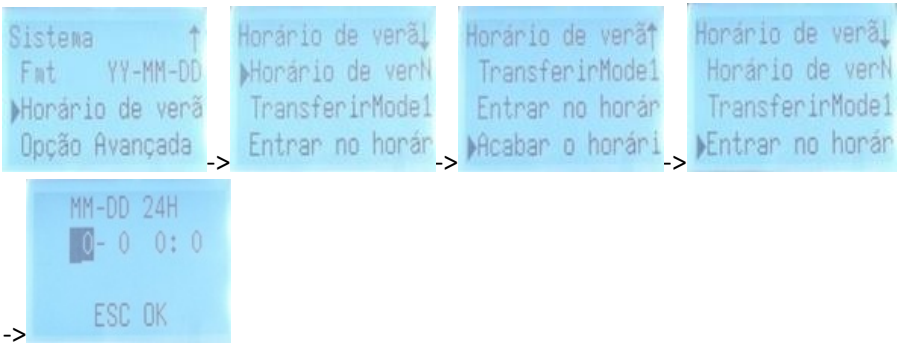
Para ajusta la eliminación de fecha, en el menú **Sistema** vaya a **Fmt**, presione **F4/OK** y altere los formatos utilizando **F2** y **F3**, presione nuevamente **F4/OK** para salvar y utilizar el formato seleccionado.



11.1.3. Ajustando horario de verano

Para ajusta el horario de verano, en el menú **Sistema** vaya a **Horario de verano**.

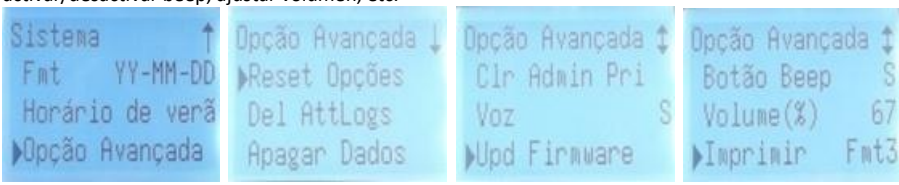
En este menú se puede crear y utilizar un horario de verano. Para utilizar un *horario de verano* la opción **Horario de ver** deberá estar marcada para si (**S**). En **Entrar en horario** se define el **inicio** del horario de verano, para configurar los valores navegue con **F2** y **F3**, y **F4/OK** para salvar, **F1/ESC** para cancelar. En **Acabar el horario** se define el **final** del horario de verano.

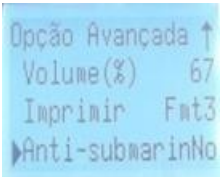


11.1.4. Opciones avanzadas

Para configurar más opciones, en el menú **Sistema** vaya a **Opción Avanzada**.

En este menú podemos reiniciar las opciones estándar, borrar logs y datos, limpiar privilegios de administrador (apenas Supervisor podrá ejecutar esta acción), activar/desactivar voz, actualizar firmware, activar/desactivar beep, ajustar volumen, etc.





Para reiniciar las configuraciones del equipo seleccione la opción **Reset Opciones** y presione **F4/OK**. Para las próximas opciones destacadas, sigue la misma forma de configuración: presione **F4/OK** para entrar en la opción, para confirmar la acción presione nuevamente **F4/OK** y para cancelar y volver al menú **Opción Avanzada** presione **F1/ESC**.

Del AttLogs: borrar los logs almacenados en el dispositivo.

Borrar Datos: borrar los datos del dispositivo (usuarios).

Clr Admin Pri: reinicia el/los administrador(es) del dispositivo.

Observación: en caso de que no consiga acceder al menú para **reiniciar el administrador**, desconecte el dispositivo de la pared, desactivando el sensor del botón de rotura y generando un aviso en el visor del DUO: *Sist. Rotura*, a continuación aguarde unos 30 segundos y presione **MENÚ** nuevamente, deberá dar acceso a los menús sin bloqueos de las opciones.

Upd Firmware: actualizar el firmware del dispositivo inserte el Pen Drive con el archivo de actualización correcto.

En las otras opciones se configura voz, beep, volumen, impresión y anti-passback.

Para activar/desactivar **Voz** del dispositivo seleccione la opción y navegue con **F2** y **F3** entre **S** (si) y **N** (no).

Para activar sonido al presionar las teclas (beep) altere entre **S** (si) y **N** (no) la opción **Botão Beep**.

En **Volumen (%)** se modifica la altura del volumen del dispositivo, varía entre 0 y 99 (%). La opción **Imprimir** no se utiliza.

Anti-PassBack: opción **Anti-Submarin**, el anti-passback es una opción para mayor control de entrada y salida de determinados usuarios, o acceso no es aceptado dos veces en el mismo sentido, son necesarios 2 dispositivos para implementar esta acción, uno en la parte interna de la puerta (dispositivo 1 (puede ser la lectora)) y otro en la parte externa de la misma (dispositivo 2). Seleccionando la opción **Anti-Submarin** con **F4/OK** y navegando **F2** y **F3** existirán diferentes configuraciones para el anti-passback:

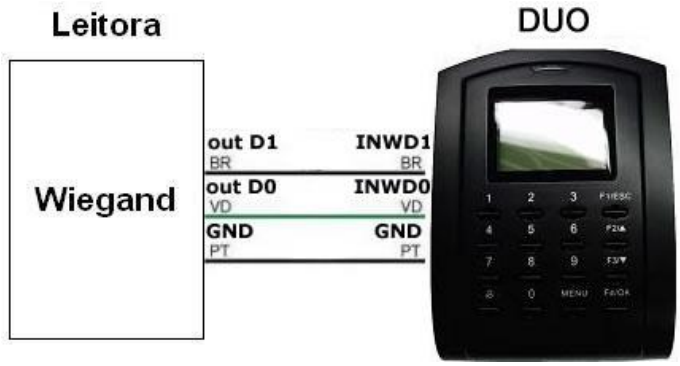
- **In**: el usuario puede salir libremente, pero solo puede entrar después de verificación en el dispositivo 2.

- **Out**: el usuario puede entrar libremente, pero solo puede salir después de verificación en el dispositivo 1.
- **Out** y **In**: la verificación esta activada en los 2 dispositivos, para entrada y salida.
- **Não há** y **Não**: desactivado.

Importante: el anti-passback solo deberá ser usado en caso de seguridad, pues ningún nivel de usuario *administrador* (admin/registrador/supervisor) tiene acceso libre al APB. En caso de emergencia, donde nadie tenga acceso a la puerta, existen dos maneras para liberar el APB:

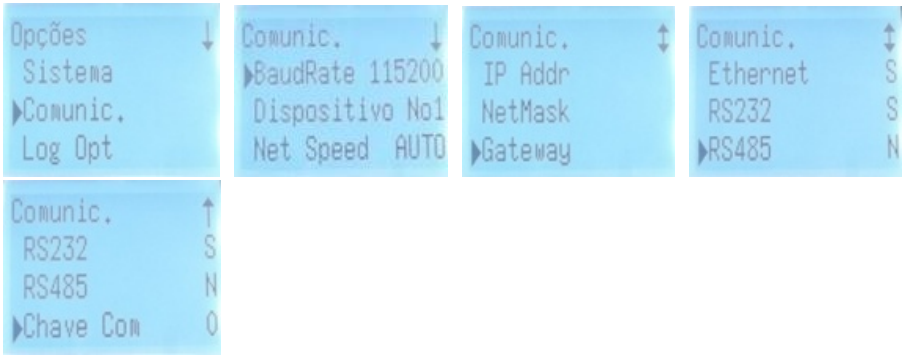
- Desactivar la opción de anti-passback directamente en el menú del DUO.
- Apertura de puerta remota, utilizando el software Soap Admin.

Atención: no se puede conectar dos dispositivos de control de acceso por la entrada y salida Wiegand, solamente un dispositivo de control de acceso y una lectora Wiegand.



11.2. Opciones de Comunicación

En el menú **Comunic.** Se configura la comunicación TCP/IP.

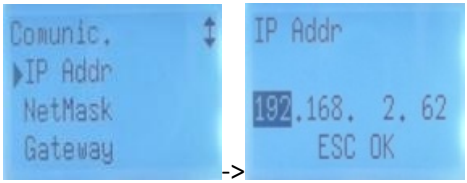


Observación: no altere los valores de **BaudRate** y **NetSpeed**. En la opción **Chave Com** se define un número para el dispositivo, ya que pueden haber varios equipos similares en la red, hay valores entre 0 y 999999.

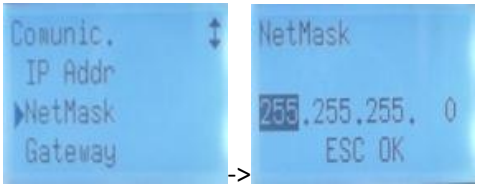
11.2.1. Configurando Red

Las opciones siguientes son configuradas del mismo modo, presione **F4/OK** para entrar en la opción, navegue entre los valores con **F2** y **F3**, entre los valores por el teclado, para salvar **F4/OK** y para cancelar **F1/ESC**. La opción **Ethernet** tiene que estar marcada con **S**.

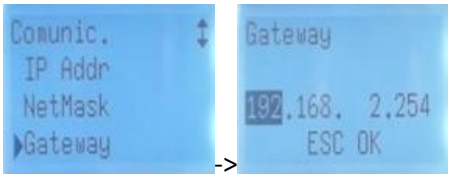
Configuración de IP: opción **Ip Addr**.



Configuración de máscara: opción **NetMask**.

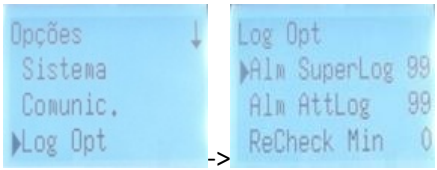


Configuración de gateway: opción **Gateway**.



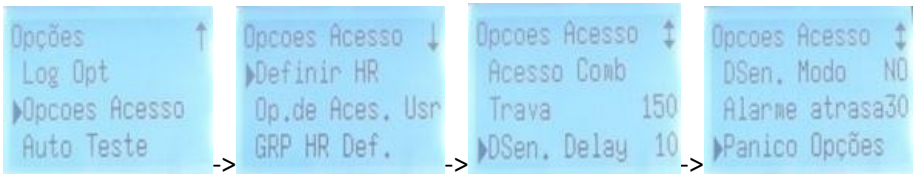
11.3. Opciones de Logs

En el menú **Log Opt** se define alarmas para cuando el número de logs del dispositivo estén próximos al límite almacenado (estándar es 99). En **ReCheck Min** es el intervalo de tiempo en minutos de chequeo del contador de logs.



11.4. Opción de Acceso

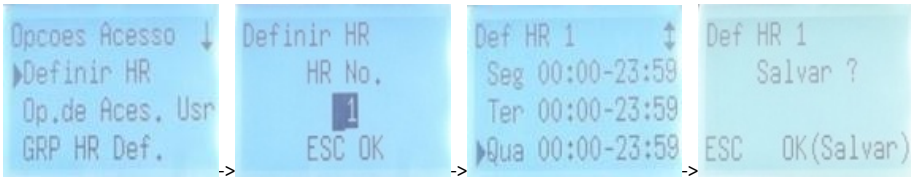
El menú **Opciones Acceso** sirve para configuraciones de zona de tiempo.



11.4.1. Definir Horarios

En la opción **Definir HR** se configura el intervalo de tiempo en el cual los usuarios tendrán acceso al lugar donde está instalado el equipo.

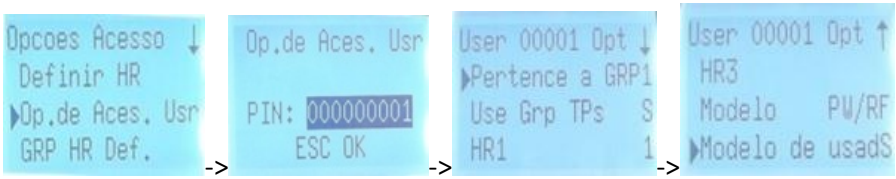
Primero seleccione un número (entre 1 y 50) para registrar la zona de tiempo y llene cada día con el intervalo de tiempo deseado. **F4/OK** avanza/confirma, **F1/ESC** cancela/vuelve, **F2** y **F3** navega entre los valores. Después de configurar los intervalos de tiempo, presione **F1/ESC** para salir al menú anterior, se preguntará si desea salvar las configuraciones establecidas, **F4/OK** para salvar y concluir.



11.4.2. Opciones de acceso del usuario

En la opción **Op.de Aces. Usr** se define la zona de tiempo de determinado usuario, será solicitado el PIN y enseguida obtendrá acceso a las otras configuraciones:

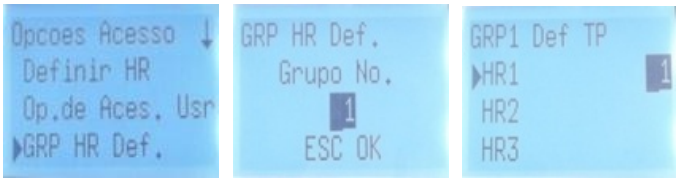
- **Pertence a GRPn**: grupo al cual este usuario pertenece, donde **n** es el número del GRP HR registrado.
- **Use Grp TPs**: activa/desactiva definiciones de este grupo o usuario.
- **HRn**: existen hasta 3 configuraciones de zona de tiempo a ser incrementadas (1 - 50), HR1, HR2 y HR3.
- **Modelo**: tipo de acceso (contraseña, tarjeta y PIN), varía entre **PW/RF** (contraseña o tarjeta), **PW&RF** (contraseña y tarjeta), **RF** (tarjeta), **PW** (contraseña) y **PIN** (número de registro del usuario).
- **Modelo de usad**: activa/desactiva el uso del **Modelo** para este usuario.



11.4.3. Grupos de horario

En la opción **GRP HR Def.** se define hasta 3 grupos con los intervalos de tiempo configurados (HR).

Observación: es posible registrar hasta 5 grupos y cada usuario podrá estar registrado en apenas un grupo.



11.4.4. Acceso combinado

En la opción **Acesso Comb** es necesario configurar de la siguiente forma:

- **Comb 1** : 1.
- **Comb 2** : 2.
- **Comb 3** : 3.
- **Comb 4** : 4.
- **Comb 5** : 5.

11.4.5. Configuraciones del sensor da puerta

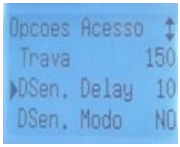
El sensor de la puerta tiene dos funciones, sensor anti-rotura y sensor de porta abierta.

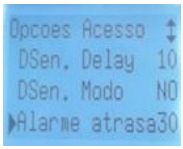
El sensor anti-rotura tiene la función de emitir una señal en el caso de que la puerta sea abierta sin permiso(por ejemplo: dañar el DUO para poder acceder a la puerta). Esa señal se emite vía salidas **ALM+** y **ALM-,** o sea, si existe una alarma en esta salida será accionada.

El sensor de puerta abierta tiene la función de emitir una señal en el caso de que la puerta por un tiempo superior al que fue determinado en el equipo para que la puerta quede abierta. Esa señal es emitida por el propio equipo (DUO).

Existen 3 opciones para configuración del sensor de la puerta:

- **Trava**: configura el tiempo que la puerta quedará abierta, su cálculo sale de está formula (**VALOR indicado en el cierre** X **20**) / **1000** + **2**. Ejemplo: 150 resulta en 5 segundos.
- **DSen. Delay**: tiempo en segundos del envío de señal de puerta abierta. Si el equipo es usado junto con un software, ese va a ser el tiempo en que el software tendrá para verificar la puerta abierta, su cálculo sale de **VALOR indicado en la DSen. Delay** X **2**.
- **DSen. Modo**: modo de configuración del sensor, **NONE** para desactivado, **NO** para Normalmente Abierto (NA) y **NC** para Normalmente Cerrado (NF).
- **Alarma atrasa**: Es el tiempo que demorará para accionar las salidas de alarma(ALM+ y ALM-) para casos en que la puerta quede abierta. Ejemplo: si el tiempo **alarme atrasa** se configura para 10, el sistema va a esperar 20 segundos, que es el tiempo que la puerta puede permanecer abierta (si ese es el tiempo configurado de **DSen. Delay**). Después del tiempo de **DSen. Delay** el sistema esperará más los 10 de la alarme atrasa, entonces la alarma disparará.





Atención: cuidado al configurar la alarme de puerta abierta, pues las alarmas de puerta abierta y anti-rotura envían una señal por las mismas salidas ALM+ y ALM-, si está mal configurado el sensor de puerta abierta, el equipo puede enviar una señal que será entendida como alarme anti-rotura.

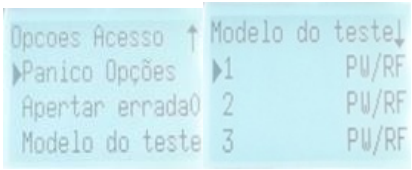
Observación: para desconectar la alarma, en el menú principal, seleccione la opción **Desliga Alarme** y presione **F4/OK**, vea más información en el índice 14.

11.4.6. Alarma de coacción

En la opción **Panico Opções** se configura la alarma de coacción que sirve para situaciones específicas de peligro para el usuario. Por ejemplo, un asalto en que los bandidos obligan a los trabajadores a abrir la puerta. Si el equipo se configura con alarma de coacción, en vez de tener el acceso a la puerta normalmente con la tarjeta RFID el usuario deberá marcar una contraseña pre-registrada para activar una alarma silenciosa (podrá ser una señal de alarma para una empresa de seguridad).

Panico Opções posee las siguientes opciones:

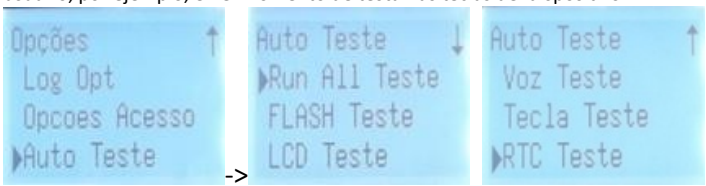
- **Tecla de Ajuda**: cuando esta opción es activada se determina al sistema una tecla llave para conectar la alarma. Cuando esta tecla sea presionada en la pantalla inicial de Bienvenida seguido de un **F4/OK** la alarma será accionada.
    - **Configuração da tecla de Ajuda**: cuando se activa la opción **Tecla de Ajuda**, vuelva al menú anterior, en la opción **Apertar errada**, configure un valor entre 0 y 9 del teclado.
- **Senha Gatilho**: cuando esta opción se activa, TODAS las contraseñas usadas para acceso de la puerta serán consideradas como alarma de coacción.
- **Alarme Delay**: determina el tiempo en segundos en que la alarma será disparada.



11.5. Auto-Test

El menú **Auto Teste** ofrece testes rápidos para constatar posibles problemas en el dispositivo.

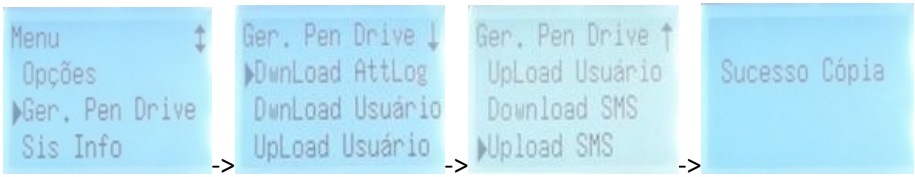
La opción **Run All Teste** hace el test completo. Algunos testes precisan de la participación del usuario, por ejemplo, en el momento de testar las teclas del dispositivo.



12. Menú Ger. Pen Drive

El menú **Ger. Pen Drive** sirve para downloads y uploads vía Pen Drive de registros de usuarios y mensajes SMS, aparte de download de logs para el dispositivo.

Para ejecutar estos procedimientos, seleccione la opción deseada, presione **F4/OK** y coloque el Pen Drive, aguarde el download/upload, deberá aparecer un mensaje de éxito después de la transferencia de los datos.



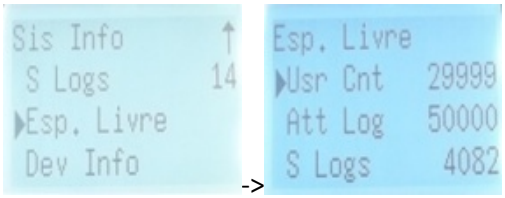
IMPORTANTE! Os arquivos gerados pelo equipamento possuem o formato (. dat), clique com o botão direito sobre o arquivo e selecione a opção "ABRIR COM..." e selecione o Bloco de Notas.

13. Menú Sis Info

El menú **Sis Info** ofrece informaciones del dispositivo. Número de usuarios registrados, número de logs almacenados, número de administradores del dispositivo, aparte de poseer sub-menús con opciones para verificar el espacio libre en la memoria del dispositivo y otras informaciones de detalles del dispositivo.

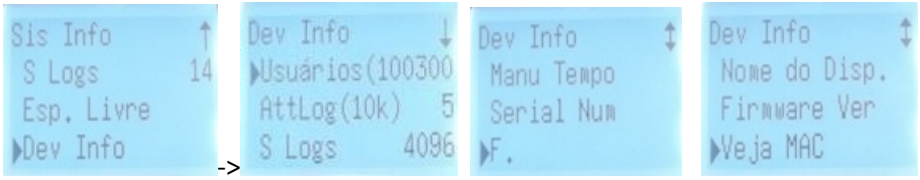
13.1. Información de Espacio Libre

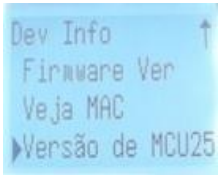
La opción **Esp. Livre** ofrece contadores de números disponibles para registro de usuarios y registros de logs.



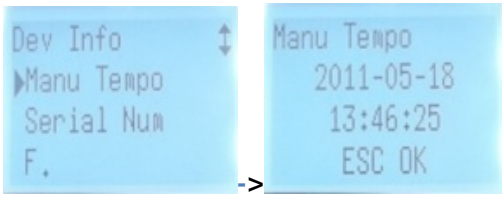
13.2. Información del dispositivo

La opción **Dev Info** ofrece más detalles del dispositivo, versión de firmware, número MAC, etc.



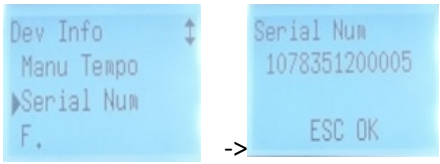


13.2.1. Fecha de fábrica



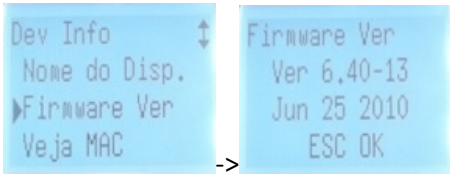
13.2.2. Número de serie

Opción **Serial Num**, número de serie del dispositivo.

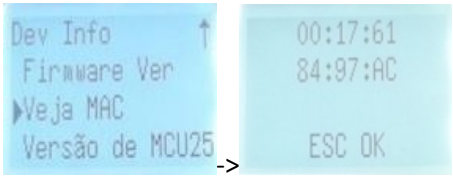


13.2.3 Versión del firmware

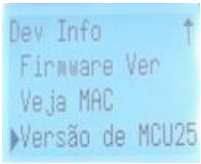
Opción Firmware Ver**, versión del firmware.**



13.2.4. Número de mac



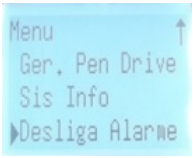
13.2.5. Versión del micro controlador



14. Desconectar Alarma

Opción **Desliga Alarme**: desactiva la alarma del dispositivo.

Esta función actúa en conjunto con otras opciones, *Alarme atrasa*, *DSen. Delay* y *Trava* del menú *Opcoes Acesso*. Esta función desconecta la alarma externa (salidas AL+ y AL-) del dispositivo, al agotarse todos los intervalos de tiempo permitidos la alarma externa es accionada, cuando eso ocurre, deberá aparecer un mensaje en la pantalla del dispositivo para *cerrar la puerta*, entonces está opción puede desactivar la alarma externa.



15. Término de Garantía

Automatiza Indústria e Comércio de Equipamentos Eletroeletrônicos Ltda. asegura al comprador de este producto la garantía contra cualquier defecto de fabricación por un período de 1 (un) año, contado a partir de la fecha de emisión de la Factura de Compra.

Extinción de Garantía

Esta Garantía será considerada sin efecto cuando:

- En el transcurso normal del plazo de validad.
- Fueran verificadas señales de violación de las características originales o montaje fuera del estándar de fábrica.
- El producto sufra como consecuencia de un mal uso, conectado fuera de las especificaciones técnicas, accidentes mecánicos, fuego y agentes de la naturaleza.

Procedimientos

En caso de posibles defectos de los productos industrializados por Automatiza Ind. e Com. de Equipamentos Eletroeletrônicos Ltda. y comercializados por un Revendedor y que estén dentro del plazo de garantía, deberán ser tomadas las siguientes providencias:

1. El Revendedor deberá entrar en contacto con el Departamento de Servicio Técnico de Automatiza Ind. e Com. de Equipamentos Eletroeletrônicos Ltda. que, en un primer momento intentará solucionar el problema vía teléfono o conexión remota.
2. En caso de que el Servicio Técnico no solucione el problema por estos medios, será facilitado un número de RMA (Remesa de Mercancía para Evaluación).
3. Teniendo este número, el Revendedor deberá enviar el producto supuestamente defectuoso, junto con la factura de reparación de la mercancía y con el flete pagado a través de la transportadora indicada por Automatiza.
4. Tomadas las medidas indicadas encima, será efectuada a evaluación del equipo por Automatiza Ind. e Com. de Equipamentos Eletroeletrônicos Ltda. y diagnosticado el defecto.
5. En caso sea confirmado el defecto de fabricación, será efectuada la reparación o substitución del equipo sin costo para el cliente.
6. Verificándose el defecto de fabricación, Automatiza Ind. e Com. de Equipamentos Eletroeletrônicos Ltda. reembolsará el valor del flete y pagará el flete de retorno.
7. En el caso de que se verifique defecto o fallo en la instalación, será elaborado un presupuesto para la manutención del equipo.
8. Siendo diagnosticado fallo o impericia en la instalación del equipo, este costo deberá ser cobrado, así como el flete de retorno.
9. Las disposiciones de este Termino de Garantía son válidas entre Automatiza Ind. e Com. de Equipamentos Eletroeletrônicos Ltda. y la Reventa, solo admitiendo el contacto entre cliente final y Servicio Técnico para sanar dudas técnicas.
10. Automatiza garantiza al usuario de este producto que, no daña las configuraciones de su máquina ni a los archivos que contiene.

Nota: Nuestros productos se encuentran en constante desarrollo. Sin embargo, las ilustraciones, datos, descripciones e informaciones técnicas que constan en este manual, están de acuerdo con la conformidad técnica en el momento de su impresión. Automatiza Indústria e Comércio de Equipamentos Eletroeletrônicos Ltda., se reserva el derecho de alterar cualquier modelo de sus productos, sin previo aviso. En el caso de que haya dudas en cuanto a los recursos de seguridad aplicable en su residencia o empresa, consulte a un revendedor autorizado de Automatiza.

Automatiza Ind. e Com. de Equipamentos

R: Albatroz, 35 - Tecnopark Pedra Branca
Palhoça - SC - CEP: 88137-290
PABX + 55 48 2107-0070

Oficina de Ventas en São Paulo

Rua Furnas, 55 - Brooklin
São Paulo - SP - CEP: 04562-050
Tél: + 55 11 5506-7073 / 5506-1557

Oficina de Ventas en Curitiba

Av. Cândido de Abreu, 660 / 901
Centro Cívico - Curitiba - PR
Tél: + 55 41 3252-5923

Oficina de Ventas en Belo Horizonte

Rua Ceará, 1431/ 403 - Funcionários
Belo Horizonte - MG - CEP: 30150-311
Tél: +55 (31) 3222. 0678